

Специальные правила посещения во время пандемии COVID-19

ОБНОВЛЕНО: АПРЕЛЬ 2021 г.

ПОСЕТИТЕЛИ ДОЛЖНЫ |

- Остановиться при входе в учреждение для проверки на COVID-19. Им выдадут маску, которую они не должны снимать на протяжении всего визита.
- Зарегистрироваться на стойке регистрации (Welcome Desk) и получить бейдж с фотографией и именем. Посетителей попросят предъявить удостоверение личности с фотографией.
- Посещать пациентов могут только здоровые люди, у которых нет повышенной температуры, кашля, симптомов простуды или кишечной инфекции. Также не следует посещать пациентов, если у вас дома кто-то болеет. Посетители могут ненамеренно быть переносчиками возбудителей заболеваний, если у них в семье кто-то болен.
- Часто мыть руки, особенно до посещения пациента и после визита.

Специальное примечание о лабораторном тесте на COVID-19

Этот тест доступен для всех утвержденных посетителей. Приоритет будет отдан тем, у кого есть симптомы или кто тесно контактировал с человеком, у которого был положительный результат теста на COVID-19. Утвержденные посетители с любыми потенциальными признаками инфекции не будут допущены к посещению стационарных пациентов. Лица, получившие положительный результат теста на COVID-19, должны самоизолироваться дома как минимум на 10 дней и не могут посещать ребенка в течение этого времени.

Посещение ребенка лицами младше 18 лет запрещено (за исключением случаев, когда они являются родителями пациента).

Посещение стационарных пациентов

- 2 основных лица, оказывающих поддержку, могут получить круглосуточный доступ в учреждение.
- 2 дополнительных взрослых посетителя могут навещать ребенка только в специально отведенное для этого время (8:30 — 20:30).

Посещение амбулаторных пациентов

- 2 основных лица, оказывающих поддержку

ПРАВИЛА ПОСЕЩЕНИЯ |

Посещение стационарных пациентов

Вас попросят указать имена двух основных лиц, оказывающих поддержку вашему ребенку (включая родителей), и двух дополнительных взрослых посетителей, которые смогут навещать вашего ребенка во время его пребывания здесь.

Основные лица, оказывающие поддержку, могут получить круглосуточный доступ в учреждение. Дополнительные взрослые посетители могут навещать вашего ребенка только в специально отведенное для этого время, т. е. с 8:30 до 20:30.

Если семейные обстоятельства изменятся или возникнут проблемы с получением или предоставлением помощи вашему ребенку, вы можете обратиться за помощью в социальную службу (Social Work). В случае возникновения проблем дома или появления вопросов, связанных с опекой, социальные работники могут сотрудничать с семьями, чтобы во время общения с ребенком были учтены интересы всех сторон.

Другие члены семьи и друзья могут оказывать поддержку пациенту другими способами, например виртуально. Сотрудники службы помощи посетителям (Concierge Services) помогут вам связаться с пациентом во время посещения, в том числе предоставят устройства для видеосвязи. Со службой помощи посетителям можно связаться по телефону 513-636-5009 или по бесплатному номеру 888-894-1374.

В разных отделениях больницы посетителям, которые имеют круглосуточный доступ, предоставляются разные условия для сна. В каждой палате есть раскладная кровать по меньшей мере для одного человека. Никому не разрешается спать на полу, поскольку это небезопасно для вас, пациента и персонала. Если вам нужна помощь в поиске места, где бы вы могли переночевать за пределами больницы, обратитесь в службу помощи посетителям.

Амбулаторные посещения

(в отделении скорой помощи, отделении неотложной помощи (Urgent Care), на приеме у врачей (Clinic), в хирургическом дневном стационаре (Day Surgery), диагностических кабинетах)

Ваш ребенок может находиться в сопровождении не более двух лиц, оказывающих первичную поддержку. В больницу следует приводить только тех детей, которые записаны на прием.

Мы понимаем, что могут быть особые обстоятельства, когда приходится брать с собой братьев и сестер в амбулаторное отделение или отделение неотложной помощи. Пожалуйста, по возможности сообщите нам об этом заранее, чтобы мы могли разработать план действий.

В Детской больнице Цинциннати (Cincinnati Children's) соблюдаются все применимые законы и не допускается дискриминация, в том числе неодинаковое отношение к пациентам в зависимости от их расовой или этнической принадлежности, цвета кожи, национальности, происхождения, религии, пола, сексуальной ориентации, семейного положения, инвалидности или других незаконных причин.

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística (interpretación y traducción). Llame al 1-513-517-4652.

注意：如果您使用中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-513-517-0662。

Ваши права и обязанности

Пациенты и родители / члены семьи имеют право:

- на незамедлительное уведомление члена семьи или выбранного вами представителя и лечащего врача о госпитализации;
- на уважительное и внимательное отношение независимо от расы, цвета кожи, вероисповедания, происхождения, национального происхождения, гражданства, религии, возраста, генетической информации, физической или психической неполноценности, семейного статуса или положения, пола, беременности, сексуальной ориентации, гендерной идентичности/ самовыражения, статуса военного, ветерана или инвалида или любого другого защищенного статуса в соответствии с применимыми законами штата, федеральными или местными законами и постановлениями;
- знать имена врачей и медсестер Детской больницы Цинциннати, а также то, какую помощь оказывает каждый из этих медработников;
- получать информацию от врача, излагаемую понятным языком, о болезни, лечении и прогнозах в отношении выздоровления;
- получать информацию в том объеме, который необходим вам для согласия на любое предлагаемое лечение или отказа от него;
- активно участвовать в принятии решений, касающихся оказания медицинской помощи, в том числе в составлении и реализации плана лечения, при необходимости включающего обезболивание;
- принимать информированное решение относительно медицинской помощи, в том числе отказываться от нее в той степени, в которой это разрешено законодательством;
- на соблюдение врачебной тайны при получении медицинской помощи и лечения, включая право знать, почему те или иные лица, непосредственно не участвующие в оказании медицинской помощи, присутствуют при проведении лечения или обсуждении состояния пациента, а также право на соблюдение неприкосновенности личной жизни в целом;
- чувствовать себя в безопасности при получении медицинской помощи; право не подвергаться любым формам плохого обращения, давления или телесных наказаний;
- не быть изолированным, а также не подвергаться физическим ограничениям, которые не являются медицинской необходимостью, но используются в исправительных или дисциплинарных целях, в качестве наказания или для удобства обслуживающего персонала; разрешенные безопасные ограничительные меры должны применяться только специально обученным персоналом строго по показаниям;
- на соблюдение конфиденциальности в отношении любых обсуждений и медицинских записей, касающихся медицинской помощи, предоставленной в Детской больнице Цинциннати; право на ознакомление с записями в медицинской карте в разумные сроки;
- быть информированным о том, что Детская больница Цинциннати намерена подать судебный иск для получения права на проведение лечения;
- получать четкие и понятные разъяснения результата любого лечения или процедур в тех случаях, когда эти результаты существенно отличаются от ожидаемых;
- получить ответ на любую разумную просьбу помочь в удовлетворении особых потребностей;
- попросить помощь в планировании выписки;
- забрать своего ребенка из больницы или покинуть больницу даже вопреки рекомендациям врачей, если это не идет вразрез с действующим законодательством; в таком случае вам придется подписать документ, освобождающий Детскую больницу Цинциннати от ответственности за ваше здоровье и благополучие или здоровье и благополучие вашего ребенка; знать о любых взаимодействиях Детской больницы Цинциннати с другими учреждениями в той степени, в которой это касается вашего лечения или лечения вашего ребенка;

- согласиться или отказаться от участия в любом научном исследовании;
- знать о медицинских потребностях, сохраняющихся после выписки из больницы или после завершения амбулаторного лечения;
- знать стоимость предоставляемых услуг, просматривать счета за медицинские услуги и получать необходимые пояснения о стоимости услуг.

Пациенты и родители / члены семьи обязаны:

- по мере своих возможностей предоставлять точную и полную информацию по всем вопросам, касающимся здоровья и истории болезни;
- в рамках, дозволенных действующим законодательством, составить заблаговременные указания относительно оказания медицинской помощи в будущем и ожидать, что персонал больницы и лечащие врачи будут следовать этим указаниям;
- быть тактичными и внимательными по отношению к другим пациентам и персоналу и просить ваших посетителей также не причинять неудобств;
- своевременно оплачивать медицинские услуги, оказанные амбулаторно или в больнице, либо предоставлять информацию, необходимую для выставления медицинских счетов в вашу медицинскую страховую компанию для оплаты;
- в случае финансовых затруднений обсудить с финансовым консультантом возможность получения финансовой помощи для оплаты медицинских счетов за стационарное и амбулаторное лечение (обращайтесь к нашему финансовому консультанту по телефону 513-636-0201);
- придерживаться плана лечения, рекомендованного врачом и согласованного с вами;
- соблюдать правила Детской больницы Цинциннати, касающиеся получения медицинской помощи, и правила поведения;
- по возможности выяснить, какие проблемы со здоровьем были выявлены, и разобраться в плане лечения, составленном врачом при вашем непосредственном участии, обращаясь с любыми необходимыми вопросами к медицинским работникам.

Если у вас есть проблема или жалоба, которая не может быть немедленно разрешена силами медперсонала, вы можете обратиться:

в наш Департамент семейных отношений (Family Relations Department) по телефону 513-636-4700 или по электронной почте advocates@cchmc.org;

в Департамент здравоохранения штата Огайо по телефону 1-800-342-0553 или по электронной почте hccomplaints@odh.ohio.gov; к специалисту по защите интересов клиента в сфере охраны психического здоровья и помощи лицам с алкогольной и наркотической зависимостью в штате Огайо по телефону 1-877-275-6364; в Организацию по защите прав людей с ограниченными возможностями в штате Огайо (Disability Rights Ohio), расположенную по адресу: 200 Civic Center Drive, Suite 300, Columbus, OH 43215, по телефонам 614-466-72-64 или 1-800-282-91-81;

в Объединенный комитет (Joint Commission) на сайте www.jointcommission.org (доступно только на английском языке).

Участники Medicare имеют право запросить рассмотрение своих жалоб. Участники страхового плана Medicare могут подать свой запрос через Департамент семейных отношений или позвонив по телефону горячей линии помощи для участников страхового плана Medicare 1-855-408-8557 (для жителей штатов Огайо (Ohio) или Индиана (Indiana)), 1-844-430-9504 (для жителей штата Кентукки (Kentucky)) или воспользоваться услугами сайта www.keproqio.com.